



swiss bed concept



**HASENA**  
the dream factory



**BOX** Spring  
*Lovitio*



## 4 Schritte zum Boxspring-*Comfort* Bett

4 étapes vers votre lit Boxspring-*Comfort* | 4 steps to your bed Boxspring-*Comfort*

### 1. Untergestell | sommier | mattress base

#### Lovitio-Box 36



**Lovitio-Box 36 in Buche weiss und anthracit, Eiche bianco oder Wildeiche natur massiv sowie in 41 verschiedenen Stofffarben erhältlich.**

Lovitio-Box 36 en hêtre blanc et anthracit, chêne bianco et en chêne naturel massif et en 41 couleurs de tissu différentes.

Lovitio-Box 36 in beech white and anthracit, solid oak bianco or in wildoak natural and in 41 different fabric colours available.

### 2. Kopfteil | tête de lit | headboard

#### Palermo XL



**Grosse Auswahl an Kopfteilen und Wandpaneelen, siehe Seiten 7.5–7.10, in verschiedenen Stoffen, siehe Seite 1.15.**

Grand choix de têtes de lit et panneaux muraux, voir pages 7.5–7.10, dans différents tissus, voir page 1.15.

Large selection of headboards and wallpanels, see pages 7.5–7.10, in different fabrics, see page 1.15.

### 3. Ihre Wunschmatratze | votre matelas préféré | your preferred mattress



**Wählen Sie Ihre Matratze aus verschiedenen Varianten und Härtegraden, siehe Register 10 (Matratzen).**

Choisissez votre matelas dans différentes variantes et différents degrés de fermeté, voir registre 10 (matelas).

Choose your mattress in different variations and degrees of hardness, see index 10 (mattresses).

### 4. Ihr Wunshtopper | votre surmatelas préféré | your preferred mattress topper



**Wählen Sie zwischen 6 Möglichkeiten für Ihren persönlichen Komfort, siehe Register 11 (Topper).**

Choisissez entre 6 possibilités pour votre confort personnel, voir registre 11 (surmatelas).

Choose between 6 possibilities for your personal comfort, see index 11 (topper).



Topper   surmatelas	
Matratze   matelas   mattress	
Untergestell   sommier   mattress base	
Bettkästen   tiroirs de lit   bed drawers	

Topper   surmatelas	
Matratze   matelas   mattress	
Untergestell   sommier   mattress base	
Bettkästen   tiroirs de lit   bed drawers	

**Wir bieten das Untergestell in allen Breiten 2-sektorig an. Sie entscheiden je nach Schlafgewohnheiten, ob 1 oder 2 Matratzen und 1 oder 2 Topper für Sie ideal sind.**

Nous proposons le sommier dans toutes les largeurs en 2 pièces. Vous décidez en fonction de vos habitudes de sommeil si 1 ou 2 matelas et si 1 ou 2 surmatelas vous convient le mieux.

We offer the mattress base in all widths in 2 pieces. You decide, depending on your sleeping habits whether 1 or 2 mattresses and whether 1 or 2 toppers are ideal for you.

# Stauraum | espace de stockage | storage space



## Bettkästen mit Holzkufe | tiroirs de lit avec patins en bois | bed drawers with wooden vat

**Lovitio-Box 36 mit 2 Schubladen** | 2 tiroirs | 2 drawers

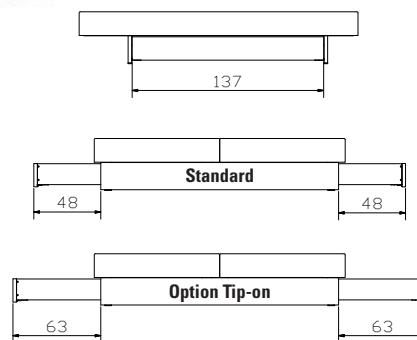


**Breiten** | largeurs | widths  
140, 160, 180, 200 cm

**Längen** | longueurs | lengths  
200, 210, 220 cm

**Höhe** | hauteur | height  
20 cm

**Stauraum** | compartiment de rangement | storage space:  
134 x 61 x 13 cm (2 x)



**Standard:**  
**gedämpfter Selbstzug Blumotion von BLUM** | système d'amortissement Blumotion de BLUM | soft closing runner Blumotion of BLUM

**Option:**  
**Tip-on-Öffnung mit Vollauszug von BLUM** | ouverture Tip-on avec sortie totale de BLUM | opening Tip-on with full extension of BLUM

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**10**  
**Buche weiss deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**16**  
**Buche anthracit deckend, lackiert**  
Hêtre anthracite couvrant, laqué  
Beech anthracit covered, lacquered



**73**  
**Eiche bianco, gebürstet, geölt**  
Chêne bianco, brossé, huilé  
Oak bianco, brushed, oiled



**93**  
**Wildeiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne nouveau naturel, brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed, oiled

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

Holz, gepolstert | bois, rembourrées | wood, upholstered

Torino



St. Moritz



Merano



Dolomit



Massangabe der Kopfteilhöhe ist ab Boden | la hauteur de la tête de lit est mesurée à partir du sol | dimension of the headboard is the height from the floor

Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



**90 Wildeiche Vintage natur, geölt**  
Chêne nouveaux Vintage naturel, huilé  
Wildoak Vintage natural, oiled



**93 Wildeiche natur, gebürstet, geölt**  
Chêne nouveaux naturel, brossé, huilé  
Wildoak natural, brushed, oiled



**96 Wildeiche pure, gebürstet, geölt**  
Chêne nouveaux pure, brossé, huilé  
Wildoak pure, brushed, oiled



**98 Wildeiche coffee, gebürstet, geölt**  
Chêne nouveaux coffee, brossé, huilé  
Wildoak coffee, brushed, oiled

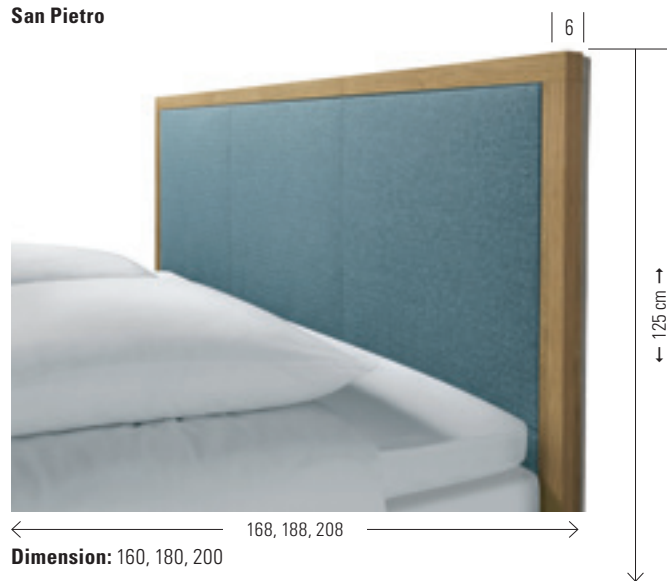
# Kopfteile | têtes de lit | headboards

Holz, gepolstert | bois, rembourrées | wood, upholstered

Artino



San Pietro



Silvano



Massangabe der Kopfteilhöhe ist ab Boden | la hauteur de la tête de lit est mesurée à partir du sol | dimension of the headboard is the height from the floor

Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

## Ausführungen | exécutions | executions

### Holz | bois | wood



73  
Eiche bianco,  
gebürstet, geölt  
Chêne bianco, brossé,  
huilé  
Oak bianco, brushed,  
oiled

# Kopfteile | têtes de lit | headboards

Holz, gepolstert | bois, rembourrées | wood, upholstered

Arosa



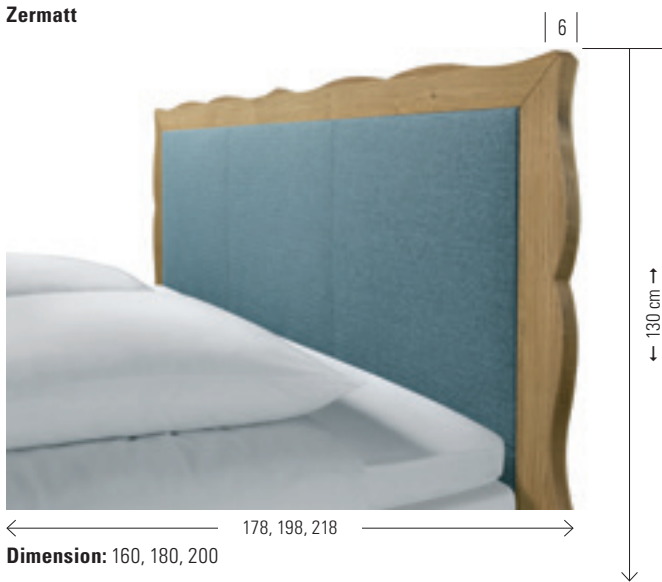
Dimension: 160, 180, 200

Montana



Dimension: 160, 180, 200

Zermatt



Dimension: 160, 180, 200

Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



73

**Eiche bianco,  
gebürstet, geölt**

Chêne bianco, brossé,  
huilé  
Oak bianco, brushed,  
oiled

Massangabe der Kopfteilhöhe ist ab Boden | la hauteur de la tête de lit est mesurée à partir du sol | dimension of the headboard is the height from the floor

Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

## Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

Boa chrom



12V DC, 12 LED, 60 lm

Smart black



12V DC, 30 LED, 183 lm

Smart white



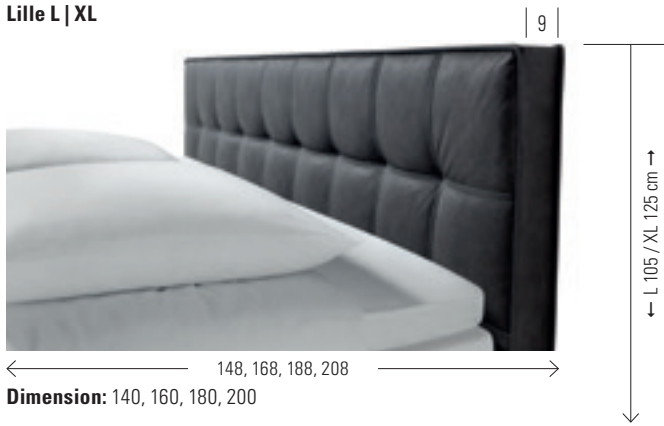
12V DC, 30 LED, 183 lm

Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3 | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 | other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3

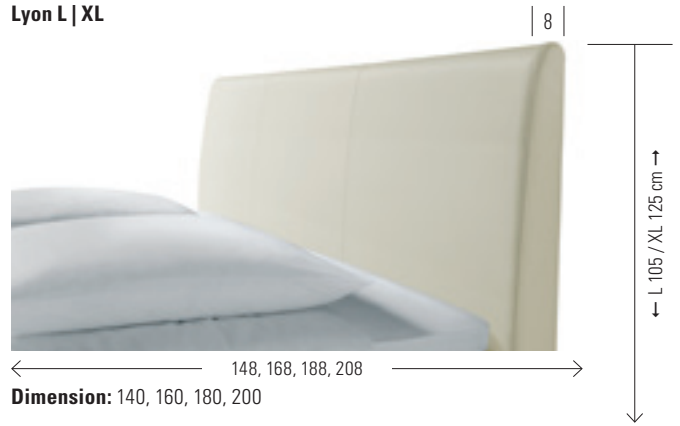
# Kopfteile | têtes de lit | headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

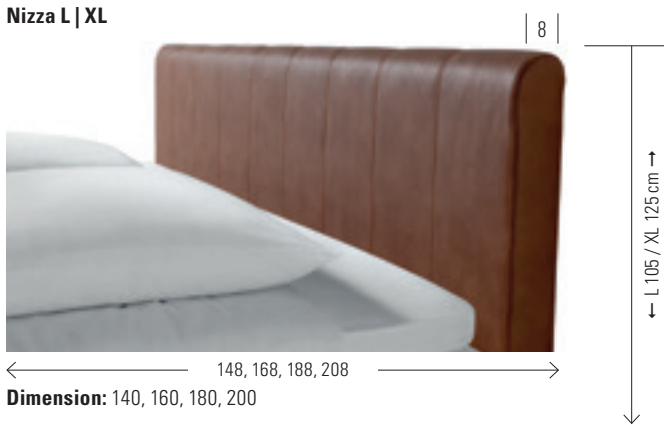
Lille L | XL



Lyon L | XL



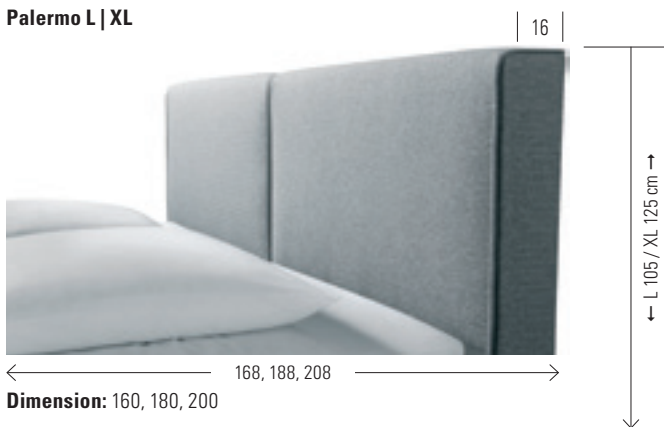
Nizza L | XL



Paris L | XL



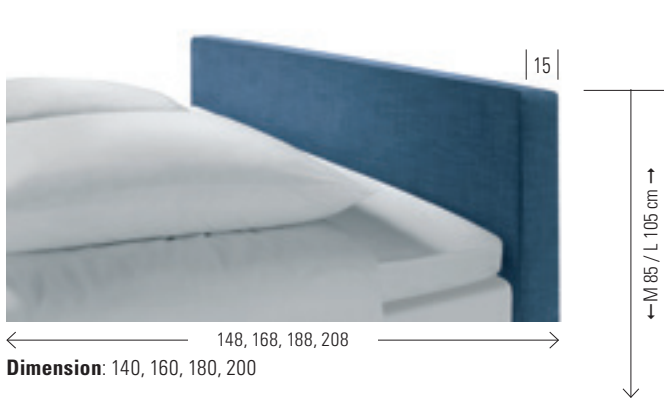
Palermo L | XL



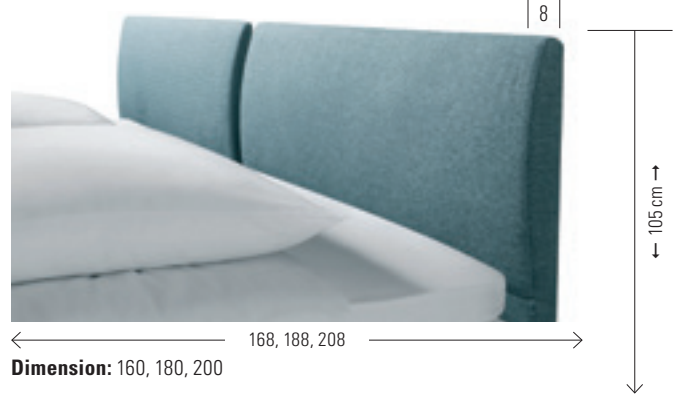
Izano L | XL



Milano M | L



Monaco



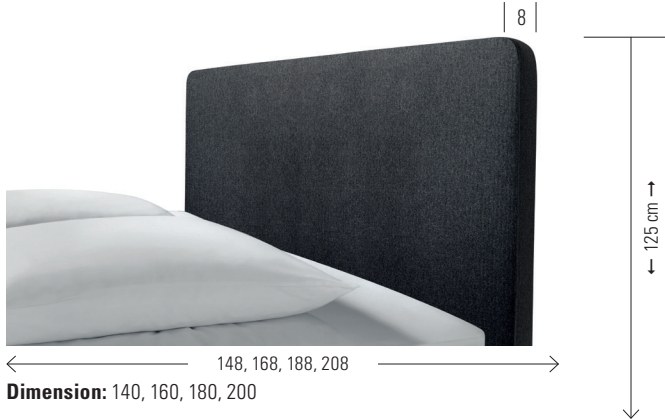
Stoffauswahl siehe Seite 1.15 | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15



# Kopfteile | têtes de lit | headboards

gepolstert | rembourrées | upholstered

## Azina



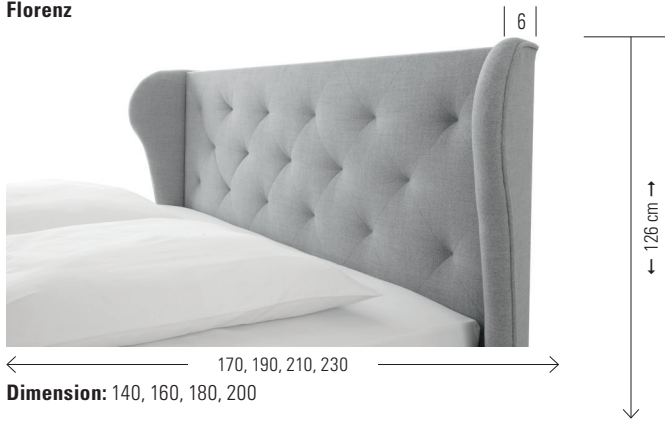
Dimension: 140, 160, 180, 200

## Lucina mit integrierten Lampen | avec lampes intégrées | with integrated lamps



Dimension: 140, 160, 180, 200

## Florenz



Dimension: 140, 160, 180, 200

### Stoffauswahl siehe Seite 1.15

Choix de tissus voir page 1.15  
Choice of fabrics see page 1.15

### Bei Kopfteilen Lyon und Florenz sind die Lampen nicht montierbar

Les lampes ne peuvent pas être montées sur les têtes de lit Lyon et Florence  
Lamps cannot be fitted to the headboards Lyon and Florence

## Combino



Lampenadapter für die Lampen | adaptateur pour les lampes |  
adapter for the lamps

Boa, Smart, Snake, Tina

Adapter zur Befestigung der Lampen (Register 1, Seiten 1.2–1.3) an  
folgenden Kopfteilen | adaptateur pour la fixation des lampes (registre 1,  
pages 1.2–1.3) aux têtes de lits suivantes | adapter to assemble the lamps  
(index 1, pages 1.2–1.3) to the following headboards

Lille, Nizza, Palermo, Milano, Azina - Seite/page 7.8–7.9

## Information zu Kopfteil Lucina | informations sur la tête de lit Lucina | information about headboard Lucina

Lampe mit flexiblem Hals, USB-Anschluss und separatem Orientierungslicht für die Nacht, nur in Kombination mit Kopfteil Lucina erhältlich |

lampe à cou flexible, port USB et lumière à orientation séparée pour la nuit, uniquement disponible en combinaison avec la tête de lit Lucina | lamp with flexible neck,  
USB connection and separate orientation light for the night, only available in combination with headboard Lucina



### Lampen (2er Set) schwarz

12V DC, LED neutral, 80 lm

lamps (set de 2) noir

12V DC, LED neutre, 80 lm

lamps (set of 2) black

12V DC, LED neutral, 80 lm

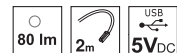
Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle  
der Energieeffizienzklasse G

Ce produit contient une source lumineuse

de classe d'efficacité énergétique G

This product contains a light source

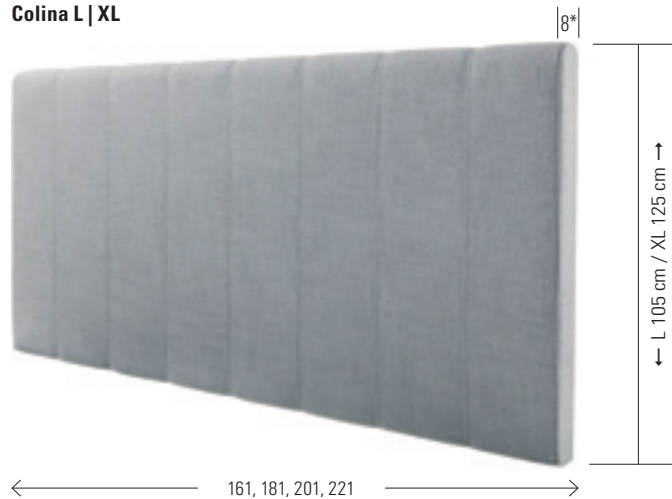
of energy efficiency class G



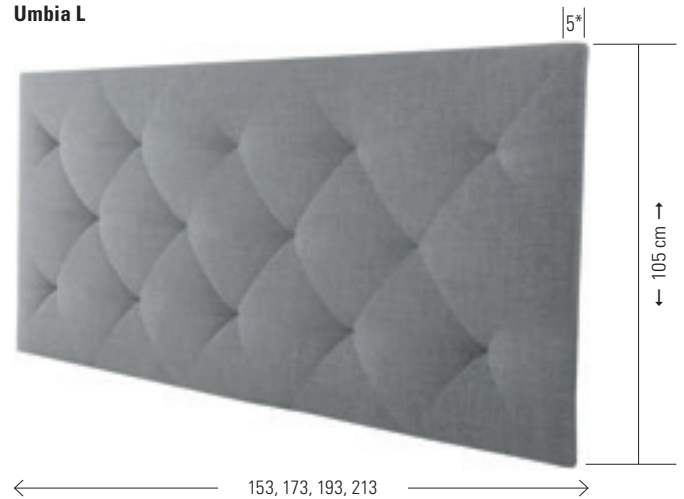
Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3 | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 |  
other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3

# Wandpaneele | panneaux muraux | wallpanels

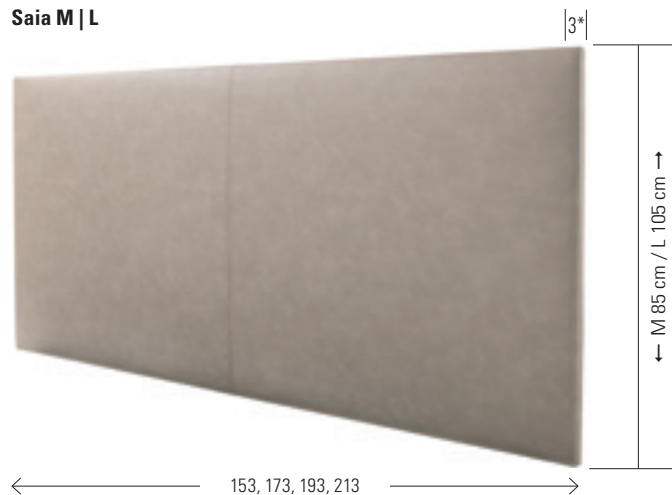
Colina L | XL



Umbia L



Saia M | L



Sogno L | XL



**\*Zusätzlich zum angegebenen Mass: Der Abstand zwischen Paneel und Wand beträgt 3 cm.** | En plus de la dimension indiquée: La distance entre le panneau et le mur est de 3 cm. | Additional to the indicated dimension: The distance between panel and wall is 3 cm.

**Stoffauswahl siehe Seite 1.15** | choix de tissus voir page 1.15 | choice of fabrics see page 1.15

## Combino



**Lampenadapter für die Lampen** | adaptateur pour les lampes | adapter for the lamps

**Boa, Smart, Snake, Tina**

**Adapter zur Befestigung der Lampen (Register 1, Seiten 1.2–1.3) an folgenden Wandpaneelen** | adaptateur pour la fixation des lampes (registre 1, pages 1.2–1.3) aux panneaux muraux suivants | adapter to assemble the lamps (index 1, pages 1.2–1.3) to the following wallpanels

**Colina**

## Lampen, 2er Set | lampes, set de 2 | lamps, set of 2

Boa chrom



12V DC, 12 LED, 60 lm

Smart black



12V DC, 30 LED, 183 lm

Smart white



12V DC, 30 LED, 183 lm

**Weitere Lampen und Informationen siehe Register 1, Seiten 1.2–1.3** | davantage de lampes et informations plus détaillées voir registre 1, pages 1.2–1.3 | other lamps and detailed information see index 1, pages 1.2–1.3









				Dimension cm
<b>Emilio</b> alu	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Cerina</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57



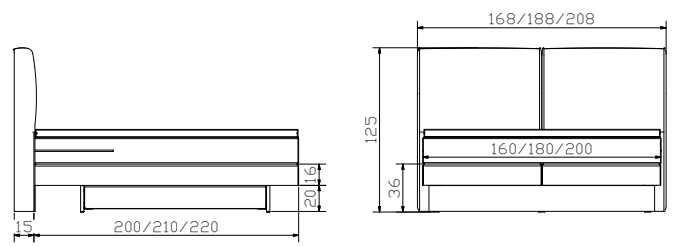
**Alle Polster Teile in Kitana grigio 602** | toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kitana grigio 602

**Holzteile in Buche anthracit deckend, lackiert und Wildeiche coffee, gebürstet, geölt** | parties en bois en hêtre anthracite couvrant, laqué et chêne nouveau coffee, brossé, huilé | wooden parts in beech anthracit covered, lacquered and wildoak coffee, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



				Dimension cm
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus	mattress base, 2 bed drawers included	
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Palermo XL</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	160, 180, 200
<b>Tex Topper</b>	Matratze	matelas	mattress	
	Topper Breiten Längen	surmatelas largeurs longueurs	mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 160, 180, 200 200, 210, 220





				<b>Dimension cm</b>
<b>Aska</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Flims</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	46/46/60

**Alle Polsterteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372

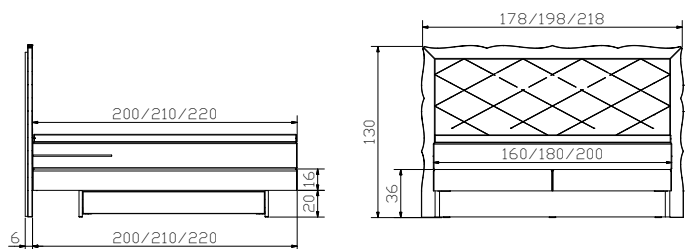
**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1





				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus	mattress base, 2 bed drawers included	
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Montana</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	160, 180, 200
<b>Tex Topper</b>	Matratze	matelas	mattress	
	Topper Breiten Längen	surmatelas largeurs longueurs	mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 160, 180, 200 200, 210, 220





				<b>Dimension cm</b>
<b>Trino</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/44/57
<b>Emilio alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111

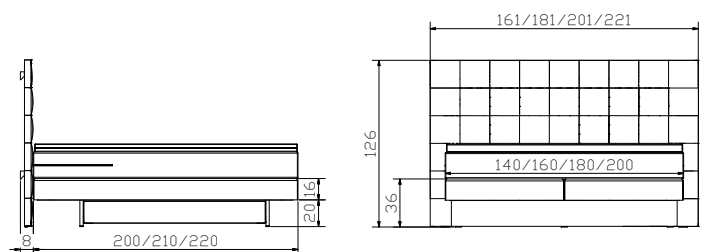
**Polsterteile in Shine musk 683, Wandpaneel in Campos blanc 372** | parties rembourrées en Shine musk 683, panneau mural en Campos blanc 372 | upholstery parts in Shine musk 683, wallpanel in Campos blanc 372

**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre blanc couvrant, laqué | all wooden parts in beech white covered, lacquered

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus	mattress base, 2 bed drawers included	
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Sogno XL</b>	Wandpaneel	panneau mural	wallpanel	161, 181, 201, 221
<b>Tex Topper</b>	Matratze	matelas	mattress	
	Topper Breiten Längen	surmatelas largeurs longueurs	mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220





				<b>Dimension cm</b>
<b>Topa</b> anthracit	Bank, inklusive Kissen	banquette, coussin inclus	bench, cushion included	144/44/38
<b>Triore</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58



#### **Lucina**

**Kopfteil mit integrierten Lampen** | tête de lit avec lampes intégrées | headboard with integrated lamps

**Lampe mit flexiblem Hals, USB-Anschluss und separatem Orientierungslicht für die Nacht, nur in Kombination mit Kopfteil Lucina erhältlich** |

lampe à cou flexible, port USB et lumière à orientation séparée pour la nuit, uniquement disponible en combinaison avec la tête de lit Lucina | lamp with flexible neck, USB connection and separate orientation light for the night, only available in combination with headboard Lucina

**Weitere Lampen siehe Register 1** | davantage de lampes voir registre 1 | other lamps see index 1

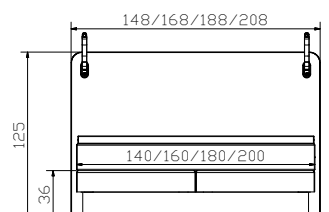
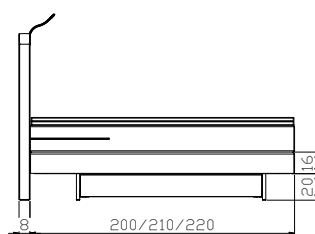


				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus largeurs longueurs	mattress base, 2 bed drawers included widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Lucina</b>	Kopfteil mit integrierten Lampen Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, LED neutral	tête de lit avec lampes intégrées lampes (set de 2) noir 12V DC, LED neutre	headboard with integrated lamps lamps (set of 2) black 12V DC, LED neutral	140, 160, 180, 200
<b>Tex Topper</b>	Matratze Topper Breiten Längen	matelas surmatelas largeurs longueurs	mattress mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220

**Alle Polsterteile in Kitana grigio 602** | toutes les parties rembourrées en Kitana grigio 602 | all upholstery parts in Kitana grigio 602

**Holzteile in Buche anthracit deckend, lackiert und Walnuss** | parties en bois en hêtre anthracite couvrant, laqué et noyer | wooden parts in beech anthracit covered, lacquered and walnut

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1





				Dimension cm
<b>Claudio</b> iron	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Cerina</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57
<b>Seca</b> iron	Griffe (3er Set)	poignées (set de 3)	handles (set of 3)	

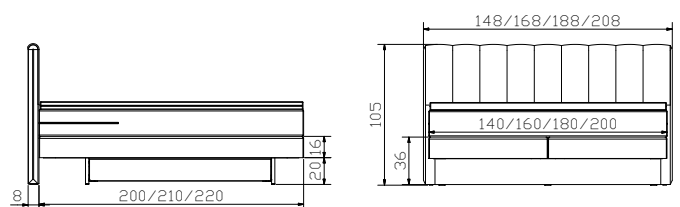
**Polsterteile in Shine opal 682, Tex Matratze in Ranch grit 661** | parties rembourrées en Shine opal 682, tex matelas en Ranch grit 661 | upholstery parts in Shine opal 682, tex mattress in Ranch grit 661

**Alle Holzteile in Wildeiche natur, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne nouveau naturel, brossé, huilé | all wooden parts in wildoak natural, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1



				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus	mattress base, 2 bed drawers included	
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Nizza L</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Tex Topper</b>	Matratze	matelas	mattress	
	Topper Breiten Längen	surmatelas largeurs longueurs	mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220





				<b>Dimension cm</b>
<b>Sola</b>	Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Topia</b>	Kissen	coussin	cushion	140/37/10
<b>Noma</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/43/57
<b>Sima 20</b>	Füsse	pieds	feet	
<b>Sigma</b>	Kommode	commode	chest of drawers	120/49/76
<b>Sima 10</b>	Füsse	pieds	feet	

**Alle Polsterteile in Kitana aqua 603** | toutes les parties rembourrées en Kitana aqua 603 | all upholstery parts in Kitana aqua 603

**Alle Holzteile in Eiche bianco, gebürstet, geölt** | toutes les parties en bois en chêne bianco, brossé, huilé | all wooden parts in oak bianco, brushed, oiled

**Weitere Beimöbel siehe Register 1** | davantage d'accessoires voir registre 1 | other accessories see index 1





				<b>Dimension cm</b>
<b>Lovitio-Box 36</b>	Untergestell, inklusive 2 Bettkästen	sommier, 2 tiroirs de lit inclus	mattress base, 2 bed drawers included	
	Breiten Längen	largeurs longueurs	widths lengths	160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Monaco</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	160, 180, 200
<b>Tex Topper</b>	Matratze	matelas	mattress	
	Topper Breiten Längen	surmatelas largeurs longueurs	mattress topper widths lengths	80, 90, 100, 160, 180, 200 200, 210, 220

